

Что делать, если с постояльцем учреждения по долговременному уходу жестоко обращаются, оставляют без ухода или применяют насилие?

Омбудсменом проводится работа с постояльцем по вопросам, требующим урегулирования в интересах жильца. В случаях жестокого обращения, оставления без ухода или насилия в отношении постояльца омбудсмен обязан оценить необходимость передачи жалобы постояльца в правоохранительные органы или в Управление здравоохранения штата Иллинойс, контролирующего работу большинства учреждений по долговременному уходу.

Оказывает ли омбудсмен помощь лицам, проживающим у себя дома?

Да. Программа омбудсмена на дому защищает пожилых людей и лиц с ограниченными возможностями, проживающих в сообществе и получающих регулируемое медицинское обслуживание в рамках инициативы по согласованию программ Medicare и Medicaid (MMA) или проживающих в сообществе и получающих услуги по уходу на дому Medicaid.

А как насчет взрослых из учреждений, которые подвергаются жестокому обращению или насилию со стороны лиц, проживающих за пределами такого учреждения?

С 1 января 2019 г. Закон о Службе общественного здравоохранения (APS) расширил определение «отвечающего требованиям взрослого лица», включив в него лиц, каким-либо образом исключенных из определения «домашней жизненной ситуации». Это означает, что в ситуации, когда человек предположительно подвергается жестокому обращению за пределами учреждения со стороны члена его семьи, опекуна или родственника, могут приниматься соответствующие меры в рамках программы APS. Соответствующие меры в рамках программы APS также могут приниматься в ситуации, когда постоялец учреждения по долговременному пребыванию подвергается финансовому злоупотреблению со стороны члена семьи, опекуна или родственника. В этой ситуации постоялец может воспользоваться помощью, предусмотренной программой APS и/или программой омбудсмена.

Как быть, если к человеку жестоко относятся дома или оставляют без ухода?

При поступлении в Службу общественного здравоохранения (APS) сообщения об жестоком или пренебрежительном обращении со взрослым с ограниченными возможностями или пожилым человеком или о применении насилия к таким лицам социальный работник инициирует разбирательство. Программа охватывает следующие виды жестокого обращения: физическое, сексуальное, эмоциональное насилие, лишение свободы, оставление без ухода, умышленное отнятие чего-либо, финансовая эксплуатация и вынуждение к пренебрежению собой.

Если пожилой человек или инвалид, подвергшиеся насилию, соглашаются на помощь APS, то APS разрабатывает план оказания помощи или содействия таким лицам с их участием. Социальный работник проводит разъяснения о ряде возможностей в области юридических, медицинских и социальных услуг.

Чтобы сообщить о фактах жестокого обращения, пренебрежения или насилия, позвоните на горячую линию Службы поддержки пожилых людей штата Иллинойс: 1-800-252-8966. Не позволяйте кому-либо терпеть насилие над собой в любой форме.

В зависимости от конкретной ситуации мы можем оказать вам помощь или посодействовать в ее получении в каком-либо другом учреждении!

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:

www2.illinois.gov/aging/Engage



Управление по делам пожилых людей штата Иллинойс не допускает дискриминации претендентов на участие в программах или при найме на работу согласно законодательству штата и федеральному законодательству. Если вы считаете, что подверглись дискриминации, вы имеете право подать жалобу в Управление по делам пожилых людей штата Иллинойс. Для получения дополнительной информации позвоните на горячую линию: 1-800-252-8966; 1-888-206-1327 (телетайп).

Отпечатано властями штата Иллинойс. 1/21 . 100с
IOCI21-0264-1/Russian



Штат Иллинойс
Управление по делам пожилых людей

Управление по делам пожилых людей штата Иллинойс Услуги по защите взрослых и программы под эгидой омбудсмена



Что нужно знать о жестоком обращении с пожилыми людьми и взрослыми с ограниченными возможностями

#ENGAGE 2 CHANGE

1-800-252-8966



Illinois Department on Aging

Службы защиты взрослых и и программы под эгидой омбудсмена

Жителям Иллинойса необходимо #Engage2Change тот факт, что пожилые люди и взрослые с ограниченными возможностями могут подвергаться жестокому обращению, оставлению без ухода а также насилию независимо от места их жительства — в собственном доме или в учреждении по долговременному уходу. Эта брошюра познакомит вас с двумя программами Управления по делам пожилых людей, реализуемыми для противодействия жестокому обращению, оставлению без ухода, а также насилию над взрослыми с ограниченными возможностями в возрасте 18-59 лет или 60 и более лет.

Речь идет о следующих программах:

Программа услуг по защите взрослых создана, чтобы помочь пожилым людям и взрослым с ограниченными возможностями, проживающими дома или в учреждениях по долговременному уходу

и

Программа омбудсмена по долговременному уходу создана в помощь лицам, проживающим в учреждениях по долговременному уходу

У этих программ много общего. Задачи обеих программ:

защита здоровья, обеспечение безопасности и благополучия целевой группы лиц;

оказание помощи лицам с согласия таких лиц и при их участии;

консультации с представителями системы поддержки семьи;

обсуждение ситуаций, альтернатив и последствий;

обеспечение права лица на конфиденциальность; соблюдение интересов лиц;

предоставление информации, способной помочь людям

принять взвешенное решение;

обеспечение автономности человека;

общение с людьми на доступном для них языке;

борьба и противодействие физическому, вербальному, психологическому или сексуальному насилию; и

организация участия лица в составлении плана ухода за ним

Что такое Программа услуг по защите взрослых?

Программа услуг по защите взрослых (APS) обеспечивает реагирование на сообщения о фактах жестокого обращения, оставления без ухода и насилия над пожилыми людьми и взрослыми с ограниченными возможностями, проживающими в собственном доме или в учреждении, когда насильник проживает за пределами учреждения, например, является членом или другом семьи. В 2020 финансовом году было составлено более 20000 заключений.

Что такое Программа омбудсмена по долговременному уходу?

Программа омбудсмена по долговременному уходу защищает и обеспечивает исполнение прав и поддержку качества жизни тех, кто живет в учреждениях по долгосрочному уходу. Сюда относятся лицензированные учреждения, такие как дома престарелых, учреждения частичного ухода или общежития, приюты, учреждения по частичному уходу за инвалидами с рождения, (ICF-DD), медучреждения по уходу за инвалидами с рождения (MC-DD) или специализированные учреждения по реабилитации психического здоровья. Программа омбудсмена предназначена для оказания помощи в случаях предполагаемого жестокого обращения, оставления без ухода и насилия со стороны лица, проживающего или работающего в соответствующем учреждении. В 2019 финансовом году в Иллинойсе насчитывалось более 1600 таких учреждений на 144000 койко-мест.

Омбудсмены занимаются изучением жалоб от лиц,

получающих услуги по долговременному уходу. Вместе с тем омбудсмены регулярно посещают учреждения по долговременному уходу, предоставляют запрашиваемую информацию, оказывают помощь, представляют интересы таких жильцов в госорганах, проводят учебные занятия для широкой общественности и персонала учреждений, а также оказывают поддержку советам жильцов и семей.

У вас есть права

Независимо от того, проживаете ли вы в сообществе или в учреждении долговременного ухода, вы и ваши близкие имеете право на безопасность и надлежащий уход.

Как омбудсмен может помочь мне или моим близким, проживающим в учреждении долговременного ухода?

Многие постояльцы таких учреждений обращаются к омбудсмену с имеющимися у них проблемами и жалобами. Наиболее частая жалоба, с которой приходится сталкиваться в рамках программы помощи омбудсмена, — неправомерная выписка постояльцев из учреждений по долговременному уходу. К таким примерам относятся случаи выписки такими учреждениями своих постояльцев в больницу, приют для бездомных или в другое место и непринятие такого постояльца назад. На этапе планирования выписки из такого учреждения постояльцу должно направляться соответствующее уведомление. Также встречаются жалобы на ненадлежащий уход или обращение персонала учреждения с постояльцем.

Что может сделать омбудсмен, чтобы помочь подавшему жалобу постояльцу?

Омбудсмен может пообщаться с постояльцем, чтобы понять характер его жалобы, возможный способ оказания помощи, взаимодействовать с постояльцем, учреждением по долговременному уходу и другими лицами для разрешения сложившейся ситуации. Независимо от причины жалобы постояльца омбудсмен всегда обязан на нее отреагировать.